

Úřední věstník

Evropské unie

C 263



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 56

12. září 2013

Oznámení č.	Obsah	Strana
-------------	-------	--------

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2013/C 263/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6966 – 3i Group/Barclays Infrastructure Funds Management) ⁽¹⁾	1
2013/C 263/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6978 – Banco Popular/Credit Mutuel/ATM Business) ⁽¹⁾	1
2013/C 263/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6971 – Warburg Pincus/General Atlantic/Santander/Santander Asset Management) ⁽¹⁾	2

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2013/C 263/04	Směnné kurzy vůči euru	3
---------------	------------------------------	---

CS

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2013/C 263/05	Informace členských států o ukončení rybolovu	4
---------------	---	---

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

Kontrolní úřad ESVO

2013/C 263/06	Státní podpora – rozhodnutí ukončit stávající řízení ve věci státní podpory v důsledku přijetí vhodných opatření ze strany státu ESVO	5
2013/C 263/07	Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP	6
2013/C 263/08	Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP	7
2013/C 263/09	Státní podpora – rozhodnutí ukončit stávající řízení ve věci státní podpory v důsledku přijetí vhodných opatření ze strany státu ESVO	8
2013/C 263/10	Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP	9

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr ESVO

2013/C 263/11	Žádost o stanovisko Soudního dvora ESVO předložená Fürstliches Landgericht ze dne 9. dubna 2013 ve věci Metacom AG v. Rechtsanwälte Zipper & Collegen (Věc E-6/13)	10
---------------	--	----



II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení

(Případ COMP/M.6966 – 3i Group/Barclays Infrastructure Funds Management)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 263/01)

Dne 29. srpna 2013 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32013M6966. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení

(Případ COMP/M.6978 – Banco Popular/Credit Mutuel/ATM Business)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 263/02)

Dne 3. září 2013 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32013M6978. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.6971 – Warburg Pincus/General Atlantic/Santander/Santander Asset Management)****(Text s významem pro EHP)**

(2013/C 263/03)

Dne 22. srpna 2013 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32013M6971. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

11. září 2013

(2013/C 263/04)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3268	AUD australský dolar	1,4288
JPY japonský jen	132,96	CAD kanadský dolar	1,3716
DKK dánská koruna	7,4587	HKD hongkongský dolar	10,2888
GBP britská libra	0,84140	NZD novozélandský dolar	1,6467
SEK švédská koruna	8,6717	SGD singapurský dolar	1,6833
CHF švýcarský frank	1,2395	KRW jihokorejský won	1 438,79
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	13,1680
NOK norská koruna	7,8500	CNY čínský juan	8,1187
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,5865
CZK česká koruna	25,783	IDR indonéská rupie	15 048,94
HUF maďarský forint	299,44	MYR malajsijský ringgit	4,3299
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	57,957
LVL lotyšský latas	0,7027	RUB ruský rubl	43,5373
PLN polský zlotý	4,2333	THB thajský baht	42,444
RON rumunský lei	4,4676	BRL brazilský real	3,0222
TRY turecká lira	2,6690	MXN mexické peso	17,3472
		INR indická rupie	84,0730

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace členských států o ukončení rybolovu

(2013/C 263/05)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾ bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	12.8.2013
Doba trvání	12.8.2013–31.12.2013
Členský stát	Nizozemsko
Populace nebo skupina populací	POK/2A34
Druh	Treska tmavá (<i>Pollachius virens</i>)
Oblast	IIIa a IV, vody EU oblastí IIa, IIIb, IIIc a subdivizí 22–32
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	36/TQ40

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Státní podpora – rozhodnutí ukončit stávající řízení ve věci státní podpory v důsledku přijetí vhodných opatření ze strany státu ESVO

(2013/C 263/06)

Norsko přijalo vhodná opatření navržená Kontrolním úřadem ESVO ohledně tohoto opatření podpory:

Datum přijetí rozhodnutí: 30. dubna 2013

Věc č.: 69911

Číslo rozhodnutí: 174/13/KOL

Stát ESVO: Norsko

Název: financování sběru komunálního odpadu

Právní základ: zákon č. 6 ze dne 13. března 1981 o kontrole znečištění („zákon o kontrole znečištění“) a zákon č. 14 ze dne 26. března 1999 o daních („zákon o daních“)

Cíl: nepoužije se

Hospodářská odvětví: sběr odpadů

Další informace: norské orgány přijaly příslušná opatření a poskytly další závazky k tomu, aby pozměnily stávající režim financování sběru komunálního odpadu a odstranily daňová zvýhodnění v této oblasti, čímž jsou rozptýleny obavy Kontrolního úřadu ohledně slučitelnosti financování sběru komunálního odpadu a lze ukončit vyšetřování.

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze najít na internetových stránkách Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP

(2013/C 263/07)

Kontrolní úřad ESVO nepovažuje níže uvedené opatření za státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP:

Datum přijetí rozhodnutí:	24. dubna 2013
Věc č.:	68086
Číslo rozhodnutí:	160/13/KOL
Stát ESVO:	Norsko
Název (a/nebo jméno příjemce):	Údajná podpora pro pronajímatele prostor státním školám
Forma podpory:	nepoužije se
Doba trvání:	nepoužije se
Název a adresa poskytovatele podpory:	nepoužije se

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze najít na internetových stránkách Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP

(2013/C 263/08)

Kontrolní úřad ESVO nepovažuje některé z níže uvedených opatření za státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP:

Datum přijetí rozhodnutí:	8. května 2013
Věc č.:	70506
Číslo rozhodnutí:	181/13/KOL
Stát ESVO:	Norsko
Region:	Oslo
Název (a/nebo jméno příjemce):	údajná státní podpora ve prospěch podniků Kollektivtransportproduksjon AS („KTP“), Oslo Vognselskap AS a Unibuss AS
Právní základ:	článek 61 Dohody o EHP
Druh opatření:	opatření nepředstavuje podporu a existující podpora ve formě vyrovnávacích plateb za služby veřejné dopravy (metro a tramvaj) a související služby (vývoj systémů pro platby a jízdenky)
Cíl:	místní pravidelná doprava metrem a tramvají
Forma podpory:	záruky, úvěry a přímé dotace ve formě vyrovnávacích plateb za veřejné služby
Název a adresa poskytovatele podpory:	Město Oslo Rådhuset 0037 Oslo NORWAY

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů je k dispozici na internetových stránkách Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Státní podpora – rozhodnutí ukončit stávající řízení ve věci státní podpory v důsledku přijetí vhodných opatření ze strany státu ESVO

(2013/C 263/09)

Norsko přijalo vhodná opatření navržená Kontrolním úřadem ESVO ohledně tohoto opatření podpory:

Datum přijetí rozhodnutí: 30. dubna 2013

Věc č.: 69978

Číslo rozhodnutí: 175/13/KOL

Stát ESVO: Norsko

Název: financování fitness centra v Kippermoen Leisure Centre („KLC“)

Právní základ: rozhodnutí místní samosprávy o krytí ročního schodku a rozdělení příjmů z prodeje lístků

Cíl: služby v obecném hospodářském zájmu

Forma podpory: krytí ročního schodku, rozdělení příjmů z prodeje lístků a nepožadování návratnosti investice

Hospodářská odvětví: odvětví „fitness“

Další informace: norské orgány přijaly příslušná opatření a poskytly další závazky k tomu, aby pozměnily stávající režim financování KLC, čímž jsou rozptýleny obavy Kontrolního úřadu ohledně slučitelnosti financování, které správní oblast Vefsn poskytuje ve prospěch fitness centra v KLC, a lze ukončit vyšetřování.

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze najít na internetových stránkách Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Opatření, které nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP

(2013/C 263/10)

Kontrolní úřad ESVO nepovažuje níže uvedené opatření za státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP:

Datum přijetí rozhodnutí:	30. dubna 2013
Věc č.:	71170
Číslo rozhodnutí:	176/13/KOL
Stát ESVO:	Norsko
Název (a/nebo jméno příjemce):	Redningsselskapet
Druh opatření:	opatření nepředstavuje podporu
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:	Norské královské ministerstvo rybolovu a pobřežních záležitostí PO Box 8118 Dep. 0032 Oslo NORWAY a Norsk Tipping AS PO Box 4414 Bedriftssenteret 2325 Hamar NORWAY

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze najít na internetových stránkách Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR ESVO

Žádost o stanovisko Soudního dvora ESVO předložená Fürstliches Landgericht ze dne 9. dubna 2013 ve věci Metacom AG v. Rechtsanwälte Zipper & Kollegen

(Věc E-6/13)

(2013/C 263/11)

Dopisem ze dne 9. dubna 2013, který byl na podatelnu Soudního dvora ESVO doručen dne 15. dubna 2013, požádal Fürstliches Landgericht (knížecí soudní dvůr, Lichtenštejnsko) ve věci Metacom AG v. Rechtsanwälte Zipper & Kollegen Soudní dvůr ESVO o stanovisko ohledně následujících otázek:

1. Může se evropský advokát, který podává návrh na zahájení řízení v jiném státě EHP svým jménem a nikoli na základě mandátu třetí strany, odvolat na směrnici Rady 77/249/EHS ze dne 22. března 1977 o usnadnění účinného výkonu volného pohybu služeb advokátů ⁽¹⁾?
2. Je povinnost evropských advokátů uvědomit orgány hostitelského státu (jak vyplývá z článku 59 lichtenštejského zákona o advokacii (Rechtsanwaltsgesetz)) v souladu se směrnicí 77/249/EHS, a zejména s článkem 7 této směrnice?
3. Je-li odpověď na otázku č. 2 kladná: Jestliže evropský advokát poskytující své služby neposkytne oznámení orgánům v hostitelském členském státě, může to mít s ohledem na směrnici 77/249/EHS takové důsledky, že dotčený advokát nemůže požadovat odměnu podle tarifu odměn advokátů platného v hostitelském členském státě (v Lichtenštejnsku jsou odměny advokátů upraveny v zákoně o odměnách advokátů (*Gesetz über den Tarif für Rechtsanwälte und Rechtsagenten*) a v nařízení o odměnách advokátů (*Verordnung über die Tarifsätze der Entlohnung für Rechtsanwälte und Rechtsagenten*))?
4. Jestliže evropský advokát poskytující služby uvědomil orgány hostitelského členského státu až po poskytnutí těchto služeb, může jeho následné oznámení vést k tomu, že tento advokát může požadovat pouze odměnu podle tarifu platného v daném hostitelském členském státě ve vztahu k období poté, co dané orgány uvědomil, ale nikoli ve vztahu k procesním krokům, které se uskutečnily před tímto datem?
5. Pokud jde o směrnici 77/249/EHS, závisí odpovědi na otázky č. 3 a 4 na skutečnosti, zda daný soud hostitelského státu při zahájení řízení upozornil evropského advokáta poskytujícího služby na povinnost uvědomit příslušné orgány podle právních předpisů tohoto státu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 78, 26.3.1977, s. 17.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc COMP/M.6979 – DSM R&D Solutions/Maastricht UMC-Holding/Device Company JV)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 263/12)

1. Komise dne 5. září 2013 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik DSM R&D Solutions BV („DSM R&D Solutions“, Nizozemsko), patřící do skupiny DSM NV („DSM“, Nizozemsko), a podnik Maastricht UMC-Holding BV („Maastricht UMC-Holding“, Nizozemsko) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií v nově založené společnosti vytvářející společný podnik společnou kontrolu nad podnikem Device Company BV („Device Company JV“, Nizozemsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku DSM: produkty lidské výživy a výživy zvířat, léčivé přípravky, vysoce výkonné materiály a průmyslové chemikálie,
- podniku Maastricht UMC-Holding: zakládání a holding právních subjektů zaměřených na uvádění vědeckých objevů v oblasti zdravotnictví, výživy a materiálů na trh,
- podniku Device Company JV: výroba a prodej mobilních infračervených zařízení k měření základních složek léčivých přípravků, drog a případně jiných přípravků jako alternativy k laboratornímu výzkumu.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6979 – DSM R&D Solutions/Maastricht UMC-Holding/Device Company JV na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.7032 – Koninklijke Reesink/Pon European Material Handling Business)****(Text s významem pro EHP)**

(2013/C 263/13)

1. Komise dne 4. září 2013 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Koninklijke Reesink NV (Nizozemsko) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií výhradní kontrolu nad podniky Pon Material Handling Europe BV (Nizozemsko) a Motrac Hydraulik GmbH (Německo) a společnou kontrolu nad podnikem Pelzer Fördertechnik GmbH (Německo) (společně „Pon European Material Handling Business“).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Koninklijke Reesink NV: distribuce i) značkových strojů a zařízení pro použití v oblasti zemědělství, krajinné architektury, stavebnictví a pozemních prací, ii) strojů pro odborné čištění, iii) výrobků z ocele a iv) produktů osobní bezpečnosti především v Nizozemsku a Belgii,
- podniku Pon European Material Handling Business: distribuce i) hydraulických součástí a systémů pro použití v průmyslu, zemědělství a přepravě, ii) zařízení pro vnitřní dopravu, iii) strojů pro odborné čištění, iv) řešení založených na rychle se nabíjejících lithium-iontových bateriích určená pro trh manipulace s materiály a v) materiálů pro sklady.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.7032 – Koninklijke Reesink/Pon European Material Handling Business na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2013/C 263/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6979 – DSM R&D Solutions/Maastricht UMC-Holding/Device Company JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	11
2013/C 263/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.7032 – Koninklijke Reesink/Pon European Material Handling Business) ⁽¹⁾	12



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBOURG

CS